

SEPTEMBER-DECEMBER **2021**

# Programme



Editorial / **3**

Exhibitions / **4**

Forthcoming exhibitions / **5**

External exhibitions / **6**

Artists in Residence  
at the CCCLB / **8**

Annual events / **9**

Cultural programming / **10**

Children's activities and courses / **11**

Courses for adults / **12**

Also to be discovered... / **14**

Practicalities & Contacts / **15**

## The Contemporary Ceramics Centre of La Borne

The Contemporary Ceramics Centre of La Borne (CCCLB) plays an essential, iconic role in the contemporary ceramics scene, of producing and disseminating ceramics. Its activities are focused on safeguarding, enhancing and developing the culture of international contemporary ceramics.

The Contemporary Ceramic Centre of La Borne is a cultural and tourist amenity of the 'Communauté de Communes Terres du Haut Berry' municipality. The Centre's exhibition programme is developed to be in tune with the permanent artistic presence of the Ceramics Association of La Borne, and in conjunction with all of its members. The Centre is supported by the Ministry of Culture-Drac Centre-Val de Loire, the Centre-Val de Loire Region and the Cher Departmental Council, with the support of the municipality of Henrichemont. It is a member of the 'devenir.art' association of cultural stakeholders in the visual arts within the Centre-Val de Loire Region.

## The Ceramics Association of La Borne

Since 1971, the Ceramics Association of La Borne (ACLB) has demonstrated its dynamism by organising regular events, international meetings and exhibitions originally held in the former girls' school, and since 2010 in the Contemporary Ceramics Centre of La Borne. Today the Association has a membership of over 70 ceramists representing thirteen different nationalities who all live within a 35 km radius of La Borne. All of them create unique pieces, utilitarian pottery and sculptures.

Techniques and firing vary, but wood firing still has a special place, with around thirty kilns currently in operation.

The Ceramics Association of La Borne is affiliated with the Collectif National des Céramistes ('National Collective of Ceramists'). It is a member of the Ateliers d'Art de France and 'devenir.art', an association of cultural actors in the visual arts in the Centre-Val de Loire region. It works in collaboration with the Communauté de Communes Terres du Haut Berry which manages the La Borne Contemporary Ceramic Centre.

## Editorial

The Contemporary Ceramics Centre of La Borne (CCCLB) is an important part of a unique pottery heritage in France. The CCCLB is a cultural and tourist amenity of the Communauté de Communes Terres du Haut Berry. The CCCLB is an iconic and unmissable place on the contemporary ceramics scene. It focuses its activities on the production, distribution and promotion of an international ceramic culture.

The CCCLB's entire artistic and cultural programme is built around a partnership with the ceramists of the Ceramics Association of La Borne (ACLB). The CCCLB is the permanent exhibition space for the members of the ACLB. In addition to this permanent artistic venue, there are temporary exhibitions with invited artists and ceramists.

You will find all the programming, exhibitions, meetings, workshops and courses in this programme from September to December 2021.

**Bernard Rousseau,**

*Chairman of the Communauté de Communes  
Terres du Haut Berry*

# Exhibitions CCCLB

04 SEPTEMBER – 31 DECEMBER

## Ceramics Association of La Borne

### Permanent artists

The CCCLB is the permanent exhibition space for the members of the Ceramic Association of La Borne. This artistic permanence is complemented by temporary exhibitions with work by invited artists and ceramists.

04 SEPTEMBER – 19 OCTOBER

## Philippe Godderidge

Akeldama - l'atelier

## Benoît Audureau + Patrick Crulis

23 OCTOBER – 31 DECEMBER

## Japanese ceramics

This exhibition has been designed by Christine Shimizu, Honorary General Curator of Cultural Heritage.

With:

**Akashi Murakami, Yoshimi Futamura, Shōzō Michikawa, Kazunori Hamana, Daisuke Iguchi, Sakiyama Takayuki, Yō Akiyama, Fumio Matsutani, Kanjirō Moriyama, Ken Mihara, Tomoyuki Matsui, Tadashi Yoshimoto, Tōgaku Mori, Yū Fujiwara, Yūichi Yamamoto, Jun Isezaki, Teru Okada**

23 OCTOBRE – 23 NOVEMBRE

In partnership with **Salon C14-PARIS**, the Contemporary Ceramics Centre of La Borne invites the Salon's organisers to present some of their iconic exhibitors. This exhibition is shown in partnership with the C14-PARIS association..

With:

**Eukéni Callejo, Cyril Chartier-Poyet, Charlotte Coquen, Christine Coste, Coralie Courbet, Patrick Crulis, Nicolas Fédorenko, Annie Fourmanoir, Hugo Guérin, Myung-Joo Kim, Alice Lothon, Thibaut Renoulet**

<https://c14-paris.com/>

27 NOVEMBER – 31 DECEMBER

## Lucien Petit (ACLB)

Le geste sur pied

## Coming in 2022

23 OCTOBER – 31 DECEMBER

## Bouteilles

This exhibition has been designed by Christine Shimizu, Honorary General Curator of Cultural Heritage.

With:

**Karin Bablok, Daphne Corregan, Pascal Geoffroy, Ahryun Lee, Hélène Morbu, Aline Morvan, Zélie Rouby, Marc Uzan**

With the participating ceramists of the ACLB:

**Éric Astoul, Françoise Blain, Patricia Calas-Dufour, Dominique Coenen, Nicole Crestou, Suzanne Daigeler, Stéphane Dampierre, Bernard David, Rachid Djabela, Claude Gaget, Agnès Galvao, Dominique Garet, Claudie Guillaume-Charnau, Roz Herrin, Anne-Marie Kelecom, Labbrigitte, Daniel Lacroix, Christine Limosino-Favretto, Joël Marot, Laurence Blasco-Mauriaucourt, Elisabeth Meunier, Francine Michel, Marylène Millerioux, Isabelle Pammachius, Jean-Luc Pinçon, Charlotte Poulsen, Anne Reverdy, Hervé Rousseau, Karina Schneiders, Claude Voisin**

And with the participating ceramists of the Association Potiers Créateurs de Puisaye – Le Couvent de Treigny:

**Isabelle Daucourt, Isabelle Debruyère, Isabelle Delin, Vincent Lallier, Sophy Mackeith, Émilie Vanhaecke, Charles Henri Guieba**

## External exhibitions

The CCCLB presents and co-produces exhibitions in partnership with the key players in contemporary ceramics and the visual arts.

### Habiter

Exhibition shown until 19 September

With:

**Éric Astoul, Isabelle Audouard, Fabien Boitard, Florence Chevallier, Matéo Clausse, Ophélie Derely, Sandrine Fallet, Wan-Ting Fu, Machiko Hagiwara, Mia Jensen, Nicolas Juillard, Anne-Marie Kelecom, Labbrigitte, Jacques Laroussinie, Ingrid Luche, Meignant : Messeri, Marylène Millérioux, Gwenaëlle Montigné, Émile Parchemin, Nadia Pasquer, Lucien Petit, Lucie Pillon, Hervé Rousseau, Bettina Samson, Mathilde Sauce, Georges Sybesma, Laure Tixier, Maxime Touratier, Maud Vareillaud-Bouzzine, David Whitehead**

At the Château d'eau (water tower), the exhibition space of the City of Bourges, there are about thirty artists, most of whom form duos generally consisting of an artist and a ceramist. Each pair occupies one of the alcoves of this historic site and presents an installation created jointly or conceived facing each other. Ceramics are present everywhere and interact dynamically with drawing, painting, photography, sculpture, design, digital art, sound and installation...

This exhibition is part of the summer programme of Contemporary Bourges 2021.

General curation: Clotilde Boitel

Associate curators: Lucie Pillon

#### Practical Information

Château d'eau - Château d'art, place Séraucourt - 18000 Bourges.

Tel. : 02 48 57 80 13

#### Opening hours

Free admission from Saturday 12 June to Sunday 19 September 2021

Tuesday to Sunday, 3 pm to 7 pm

Morning visits by appointment

Reception for the Château d'eau: 02 48 67 04 18

### Bouteilles

The exhibition entitled 'Bouteilles' is constructed around a shared theme based on the work of eight European ceramists, and it will take place in five stages between 2020 and 2023. Each presentation is based on a dialogue that is open to invited ceramists, and selected works that echo the programming in each ceramic centre.

With:

**Karin Bablok, Daphne Corregan, Pascal Geoffroy, Ahryun Lee, Hélène Morbu, Aline Morvan, Zélie Roubly, Marc Uzan**

and in collaboration with numerous ceramists invited by each ceramics centre.

An exhibition catalogue is published to mark the occasion and will be sold in each ceramic centre.

Exhibitions to be presented

**Musée de la poterie Méditerranéenne**, until 12 September 2021

**Centre Céramique de Giroussens**, from 7 October 2021 to 1 January 2022,

**Centre céramique contemporaine La Borne**, from 5 February to 22 March 2022,

**Maison de la Céramique du Pays de Dieulefit**, from 1 April to 12 June 2022

**Institut Européen des Arts Céramiques de Guebwiller (IEAC)**,

from 19 November 2022 to 3 February 2023 (subject to the artists approving the extension)

#### Exhibition co-produced with

La Maison de la Céramique du Pays de Dieulefit

L'Institut Européen des Arts Céramiques de Guebwiller

Le Centre céramique contemporaine La Borne

Le Musée de la Poterie Méditerranéenne

Le Centre Céramique de Giroussens

### Bruits Communs

To mark the first edition of Bruits Communs (an annual artistic event in the Centre-Val de Loire Region, open to the public, which unites art schools and venues), discover and take part in the joint season "Permis de construire". The season will run from August 2021 to July 2022 and will be based around a travelling workshop entitled "An architecture of fire", presented by Laurence Blasco Mauriaucourt, a ceramist and member of the Ceramic Association of La Borne. Each stage of the itinerary combines exhibitions and offers meetings and practical exchanges around a collective experience of clay and fire.

#### The workshop

Laurence Blasco-Muriaucourt, (ceramist and member of the Association of La Borne)

Construction of a mini kiln with direct fire and high temperature firing.

In the tradition of the ceramists of La Borne (a village of potters and ceramists located about thirty kilometres from Bourges), professional encounters take place around wood-fired kilns during firing. In the course of this workshop, Laurence Blasco-Muriaucourt will pass on her knowledge of wood firing and kiln design.

#### The Route

August 2021: **La Borne** - September 2021: **Orléans** - March 2022: **Amilly** - Avril 2022: **Tours** - May 2022: **Châteauroux**.

#### The actors

This partnership unites the Contemporary Ceramic Centre of La Borne, the ESAD Orléans, the POCTB, Les Tanneries, Art Centre in Amilly, the Olivier Debré Contemporary Creation Centre in Tours, the ESAD TALM TOURS and the Châteauroux School of Art.

# Artists in Residences at the CCCLB

## La Borne 'Artists in Residence' scheme

The project of setting up residencies for creative ceramics was initiated in 2012 at the instigation of the French state, the Ceramics Association of La Borne and the local communities, with the objective of creating a momentum for the development and influence of La Borne's ceramic output.

The Artists Residencies project seeks to stimulate the sharing of knowledge, experiences and techniques in order to redefine the existing categories and traditional hierarchies, particularly between art, design and artisanship. It allows artists from all walks of life to come together to collaborate with ceramic artists from La Borne in order to develop projects to create work jointly. The goals of the production residency that brings together visual and ceramic artists include the encouragement of new experimentation in the medium of ceramics and the reinvigoration of an established cultural heritage: a human heritage represented by artistic work, but also a historical heritage, from popular art forms to the production of sculptures and/or domestic objects.

In 2021 the Ceramic Centre and the Association Céramique La Borne have welcomed in residence **Charlotte Coquen & Isabelle Pammachius, Île/Mer/Froid & Hervé Rousseau**. The 2020 residencies continue with the teams of **Elsa Sahal & Dalloun, Elena Gileva & Jeltje Borneman**.

## 'Springboard Residence Prize' scheme

C14-PARIS and the Contemporary Ceramics Centre of La Borne have joined forces to create a Springboard Residence Prize in partnership with the Ceramics Association of La Borne. In 2021/2022, the CCCLB will welcome the winner of the C14-PARIS Residence Award. As part of its mission to support a young ceramic artist to enter the world of work, the CCCLB is offering an environment that encourages research into wood firing. The resident will have the means to carry out research, production, specific support, theoretical and practical tools around clay and wood firing to achieve greater professional autonomy and links with regional, national and international artistic networks.

## Production at the CCCLB

As a production site, the CCCLB offers ideal conditions for artists and ceramists in creative and research situations. Further information about prices, workshop equipment, kilns and reception facilities is available on request.

# Annual events

All the cultural stakeholders are unified around these events in order to experiment, enhance, preserve and open up the 'ceramic spirit' of La Borne to as many people as possible. The full programmes can be downloaded from the Ceramic Centre's website.

## AN ANNIVERSARY YEAR

### 1971 – 2021 A passion for ceramics

Complete program : [www.aclb50ans.com](http://www.aclb50ans.com)

## SEPTEMBER – 18 & 19

### European Heritage Days

38<sup>e</sup> édition (sous-réserve de confirmation du ministère de la Culture)

Theme for 2021: Heritage everything is included

**For this event, there is free entry to the CCCLB exhibitions**

The European Heritage Days were created in 1984 by the Ministry of Culture, and take place every year on the third weekend in September. The cultural identity of our region has been enriched over the centuries by its ceramic tradition. The ups and downs of history have created an outstanding architectural, artistic, artisanal and human heritage. In addition to the usual programmes, we offer visits, tours and special events.

Complete programme: [www.laborne.org/fr/evenements/](http://www.laborne.org/fr/evenements/)

## OCTOBER – 23 TO 31

### Grands Feux

The "Grands Feux 2021" is a major event of the season, one that enables you to discover the spirit of La Borne, the variety of traditional and contemporary, sculptural and utilitarian ceramics. In keeping with the tradition of La Borne ceramists, professional meetings take place around the wood-fired kilns. For this new edition, the Ceramics Association of La Borne and the La Borne Contemporary Ceramic Centre are organising various tours around the kilns, the firings and the ceramists' workshops, exhibitions, performances, concerts, guided tours, conferences, film screenings and practical workshops for adults and children.

Complete programme: [www.laborne.org/fr/evenements/](http://www.laborne.org/fr/evenements/)

# Cultural Programming

The heart of the Ceramic Centre's work is about exploring ways of communicating contemporary ceramics to all audiences. On the basis of the exhibitions and the artistic programme, the Ceramics Centre proposes experiments and develops specific tools and formats to raise public awareness of the culture of ceramics as a whole. Whether individually, as a family or in a group, everyone can go and encounter contemporary materials, skills and ceramics.

Bookings for all courses and activities are registered once the booking form has been received, together with a payment of 30% of the total amount of the course. Cheques will be cashed upon receipt but can be refunded upon presentation of proof (sick leave and cases of force majeure with valid proof). Deposits cannot be carried over to another course. Please make cheques payable to 'Régie Centre céramique'. The Ceramic Centre reserves the right to cancel a course if the number of participants is too low.

## Educational activities

Download the presentation brochure on the CCCLB website:  
[www.laborne.org/fr/groupe-jeunes-public](http://www.laborne.org/fr/groupe-jeunes-public)

### Schools events

Our proposals for schools take five different forms. Our objectives are:

- **To promote** the exploration of La Borne and the Contemporary Ceramics Centre based on the history of pottery and its practice
- **To promote** access to culture and art through ceramics and working with clay.
- **To enable** children and young people to discover materials, develop their senses, their sensibilities and encouraging their creativity.
- **To make** the La Borne Contemporary Ceramics Centre a place of cultural and family learning.

### Or offerings for colleges and high schools

The CCCLB is committed to the existing arrangements for artistic and cultural education.

## Activities for all ages: adults, children, individuals, families

Booking required – Firing not included (prices available upon request)

## School visits/workshops, Leisure Centre, Day care, MJC

In order to prepare their visit to the Ceramics Centre as completely as possible, teachers are accorded a time to establish a dialogue, allowing them to construct their future visits together and discover the tools available to them. The thematic presentation of the suggested exhibitions is a starting point for an active visit led by our teams of facilitators and/or accompanied by a ceramist. Visits are organised by class and/or age level. It is strongly recommended that the exhibitions be visited in advance.

Length: variable, minimum period 1hr

Fee charged – quotation available upon request

## Childrens activities and courses

### Intergenerational & family workshops

This monthly intergenerational workshop enables families and children to discover the art of pottery by tackling different shaping techniques. Have fun experimenting with clay! Our instructors will be there to accompany you step by step.

Dates : **18 September - 19 September - 29 October - 30 October - 31 October - 6 November - 27 November - 18 Décembre** 2pm - 3pm and 3pm - 4pm  
10 € when booked, subject to availability

### Weekly pot-throwing courses

Would you like to have a go at throwing a pot and create your own crockery, original, graphic vases or beautiful ceramic decorative objects? The weekly throwing classes will enable you to acquire a precise technique and go home with a unique individual object.

Dates: Mondays outside of school holidays from 2pm to 4pm

**6-13-20-27 September - 4 October - 8-15-22-29 November - 6-13 December**

Prices: 5-course pass: €100 - 10-course pass: €180

NB: Courses must be booked in advance. 5 places available per course

### Children's and teenagers' activities for the school holidays

#### 1 day course – 'Récréa-terre' day

The Récréa-terre day is an introduction to and perfection of pottery and sculpting. A good way to discover the different techniques involved in hand shaping. The workshops available to children are different for each session, based on themes or based on their preferences. The principle is for children to have fun and enjoy themselves with clay.

Dates: **3 November - 21 December**/ Times: 11 am-4 pm

Prices: €55 per day with firing - €45 for more than 3 members of the same family

## Courses for adults

These courses are intended for people who are beginners or intermediate level.

Booking is required - Prices include firing

Course times except where otherwise stated: 10am-12.30pm/ 2pm-5.30pm

### September

11.09 au 12.09

**Jean-Pol Urbain**

#### Creating bowls

ACLB ceramist based in Montigny

A course in creating shaped/cut bowls (the bowls will be fired in the October course). The bowls are thrown or hollowed in the «kurinuki» style, then cut.

This workshop is open to beginners who do not know how to throw.

These people will exclusively make kurinuki.

**Price: €180**

21.09 au 26.09

**Charlotte Poulsen**

#### Course for modelling and wood-firing (in an Olsen kiln)

ACLB ceramist based in La Borne

Creation of original pieces by tackling different shaping and assembly techniques: modelling, throwing, slab work. Enamelling and glazing of the pieces followed by firing in the CCCLB's Olsen wood kiln. This course allows you to gain experience in wood firing. The firing is a team effort that lasts 12 hours. Get ready to share human and artistic experiences around the flames.

Firing of the pieces on the morning of Monday 27 September.

**Price : €475**

### Octobre

15.10 au 18.10

**Dominique Coenen**

#### Modelling large-scale worke

ACLB ceramist based in Humbligny

Assembling a large piece in a limited amount of time by exploring various techniques such as coiling or including different materials. Working on the balance of the piece, drying techniques. Pieces created in several parts will be assembled using the mortise and tenon technique.

**Price: €315**

22.10 au 24.10

**Jean-Pol Urbain**

#### Glazing and wood-firing

ACLB ceramist based in Montigny

Preparation of a shino glaze. Glazing the bowls and firing in the Ceramic Centre's Olsen kiln.

*This workshop is open to people who did not participate in the bowl making workshop on September 11-12. The ceramist will be able to offer you unsigned bowls made by himself.*

**Price: €240**

25-26.10 et 28.10

#### Claude Aussage High temperature enamels

Ceramist based in Dussac (Dordogne)

Gaining a simple understanding of the manufacture of high temperature glazes for oxidation firing. Tests carried out in an electric kiln.

*27 October: free day to enjoy the «Grands Feux» event, while the firing is cooling down*

**Price: €240**

### November

01.11 au 02.11

**Anne Reverdy**

#### Decoration

ACLB ceramist based in Neuvy-Deux-Clochers

A course to learn how to work with a brush to decorate stoneware pieces.

**Price: €180**

04.11 au 07.11

**Françoise Blain**

#### Throwing and modelling porcelain piece

ACLB ceramist based in La Borne

Throwing and modelling porcelain pieces. Françoise Blain will help you to discover techniques that she has developed in her own work.

**Price: €315**

18.11 au 21.11

**Maya Micenmacher**

#### Throwing

ACLB ceramist based in Ivoy-le-Pré

A throwing workshop open to all levels of ability, which will enable the most advanced participants to tackle open formss.

**Price: €315**

## Also to be discovered...

### Visiting La Borne and its surrounding area

Visit La Borne and its surrounding area to discover local products, trades and savoir-faire. You will discover our history based on traditional pottery and the revival of ceramics along the way, through the wood-fired kilns, the ceramists' workshops, the historic sites and the places dedicated to showcasing our past and present heritage. Take the time to walk around and meet the artists who live in our area.

In order to organise your visit in advance, please do not hesitate to contact the Contemporary Ceramics Centre.

### Rental of the multimedia room

There is a multimedia room available for your meetings, public presentations etc. It is equipped with a video projector, screen, sound system, tables and chairs with removable writing surfaces.

Price: whole day 100 €

Price: Half day 50 €

Room capacity: 60 people seated

Booking required

### Special Company/Association Days

Due to its tranquillity and the beauty of its surroundings, the village of La Borne is an ideal place to organise your work sessions, seminars etc. We can assist you with organising a day that is devoted to your company.

Daily programme:

Throwing demonstration or workshop-based hands-on session

Guided tour of the exhibitions

Time to work in the multimedia room

Price: €12 per person (based on 15 people attending)

Booking required

### Special Group Days & throwing demonstrations

A ceramist presents the basic techniques for making pottery: pounding the clay, throwing, attaching handles and glazing. The demonstration is followed/preceded by a visit to the exhibitions.

Price: €5 per person (based on 15 people attending)

Length: 1.5 hrs. Booking required

## Practicalities & Contacts

Open every day\*

**Up to 19 September from 11 am to 7 pm**

**From 20 September to 31 December from 11 am to 6 pm**

\*Special access conditions during the dismantling, mounting and private viewings in the exhibition spaces:

- Closed on Wednesdays: 24 March, 12 May, 30 June

- Closed on Thursdays: 25 March, 13 May, 1 July

- Open on Fridays depending on our technical constraints – paid entry:  
26 March, 14 May, 2 July

- Saturdays when private viewings are scheduled: paid entry from 11 am to 2 pm – free entry from 2 pm onward: 27 March, 15 May, 3 July

NB: access to the shop-library area remains unrestricted while exhibitions are being dismantled and set up.

Access to the store and bookshop is free of charge.

### Exhibition visits are charged at €3

Reduced rate: €2 (groups of over 10 people, young people aged 15-25 under the YEP'S scheme, recipients of minimum social benefits, jobseekers, disabled civilians or war casualties, holders of the 'Large Family' card).

Free of charge\*: members of the ACLB and benefactors of the ACLB, members of the AIC (International Academy of Ceramics), members of the association 'devenir.art', minors under 14 years old, ICOM and IKT cardholders, journalists, holders of the Pass Pro Tourisme Berry, Maison des Artistes.

\*On production of proof dated less than three months previously.

### PASS 2 entries: €6

Ticket for Ceramics Centre/Museum of Pottery

### PASS: 3 entries: €8

Ticket for Ceramics Centre/Museum of Pottery/ Ivanoff Museum

The Centre's team is available for any information you may require

- on 00 33 (0)2 48 26 96 21

- or if you prefer, by e-mail: [contact@laborne.org](mailto:contact@laborne.org)

**Communications:** [corinne.louveau@terresduhautberry.fr](mailto:corinne.louveau@terresduhautberry.fr)

**Programming:** [tiphanie.dragaut@terresduhautberry.fr](mailto:tiphanie.dragaut@terresduhautberry.fr)

**Schools and leisure centres:** [romain.souchard@terresduhautberry.fr](mailto:romain.souchard@terresduhautberry.fr)

**Booking of courses:** [claire.linard@terresduhautberry.fr](mailto:claire.linard@terresduhautberry.fr)

**Relations with artists:** [melissa.terreyre@terresduhautberry.fr](mailto:melissa.terreyre@terresduhautberry.fr)

**Ticketing and bookshop:** [andrea.pazery@terresduhautberry.fr](mailto:andrea.pazery@terresduhautberry.fr)

**[www.laborne.org](http://www.laborne.org)**

[facebook.com/centre.ceramique.contemporaine.laborne](https://facebook.com/centre.ceramique.contemporaine.laborne)

[instagram.com/centreceramiquelaborne](https://instagram.com/centreceramiquelaborne)

## CONTEMPORARY CERAMICS CENTRE OF LA BORNE

25 Grand' Route – 18250 La Borne

40 mins from Bourges and 25 mins from Sancerre

00 33 (0)2 48 26 96 21

contact@laborne.org

[www.laborne.org](http://www.laborne.org)



Association  
Céramique  
LA BORNE



Direction régionale  
des affaires culturelles

